



## Learning Arabic Language by Analyzing the Linguistic Expressions in the Verses of Surah al-Fatihah

### Ta'allum al-Lugah al-'Arabiyyah min Khilali Tahlil al-Ta'birat al-Lugawiyah fi Ayati Surah al-Fatihah

Agung Setiyawan<sup>1\*</sup>, Moh. Ainin<sup>2</sup>, Uril Bahruddin<sup>3</sup>, Ahmad Arifin B. Sapar<sup>4</sup>

<sup>1</sup> Arabic Education Study Program Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, Indonesia

<sup>2</sup> Arabic Education Study Program Universitas Negeri Malang, Indonesia

<sup>3</sup> Arabic Education Study Program Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, Indonesia

<sup>4</sup> Arabic and Middle Eastern Languages University of Malaya, Malaysia

---

#### Article History:

Received : March 01, 2021

Revised : April 05, 2021

Accepted : May 11, 2021

Published : December 01, 2021

---

#### Keywords:

Arabic; Language Style; Meanings; Sentence

---

#### \*Correspondence Address:

agung.setiyawan@uin-suka.ac.id

**Abstract:** Surah Al-Fatihah is very important to understand, because this surah is the main surah in the Qur'an which contains several hidden meanings that need to be understood by every Muslim. Surah Al-Fatihah must be read in every prayer, but several people do not understand its meaning. This paper aimed to reveal the secrets of sentence phrases in the Surah Al-Fatihah. The research data were obtained from several classical books (*tafsir*) and several journal articles discussing Surah Al-Fatihah. The results showed that Surah Al-Fatihah contains an implicit message which is reflected in 3 main points, namely: (1) the sentence, such as: deleting *alif* in the *bismillah* sentence, the use of "al" in the word 'Hamdu' and 'Alamin' (2) the word choice, such as: the use of the word *al-Rahman*, *al-Rahim*, *Rabb al-'Alamin*, *Malik*, *Yaum al-din*, *al-Sirat*, *al-Mustaqim*, *al-Magdub*, and *al-Dallin* and (3) sentence structure such as: a statement in the form of a sentence with the intention of the command used in the sentence 'al-Hamdu lillahi Rabbil 'Alamin, especially an objective in the expression of "Iyyaka Na'budu wa Iyyaka Nasta'in" as in the study of *Balagah* chapter *al-Qasr* in *Ma'ani*, and equating the word "al-Sirat al-Mustaqim" with *al-Din al-Haq* as in the study of *Balagah* chapter *al-Majaz* in *Bayan*. Therefore, through this research, by understanding the meaning of the message contained in the Surah Al-Fatihah, it would hopefully help a Muslim become more motivated in performing prayers.

## المقدمة

سورة الفاتحة أعظم السور في القرآن الكريم. هي سورة عظيمة ترسم طريق الهداية وسبيل النجاة<sup>1</sup>، بل تحوي مجمل مقاصد القرآن العظيمة<sup>2</sup>. اشتملت سورة الفاتحة على الكليات الأساسية في التصور الإسلامي<sup>3</sup>. فرض الله تكرارها في كل صلاة بل في كل ركعة لأن لا تصح الصلاة من لم يقرأ بفاتحة الكتاب<sup>4</sup>. وينبغي أن يصاحب قراءة القرآن وترديده بالتفاهم والتقدير باستخدام العقل والقلب لكشف المقاصد في القرآن<sup>5</sup>. وقال نصر الدين بيدان: إن فهم الفاتحة بشكل صحيح ليس من الأمر السهل، خاصة بالنسبة لأولئك الذين لا يعرفون اللغة العربية<sup>6</sup>. عرفنا أن سورة الفاتحة هي أم القرآن، لها معجزة<sup>7</sup> سواء كانت من حيث المحتوى ام من اللغة المستخدمة<sup>8</sup>. وجدنا

<sup>1</sup> The Qur'an is as a holy book that is used as a guide of Muslim's life. Look at Rahma Riani Harahap, Pujiati Pujiati, and Ali Marzuki Zebua, "The Meaning of Word 'al-Nisa' in Toshihiko Izutsu's Perspective of Semantic," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 12, no. 1 (May 31, 2020): 128, <https://doi.org/10.24042/albayan.v12i1.5359>.

<sup>2</sup> The Qur'an yahtawī 'alā qiyam al-tarbiyyah al-Islāmiyyah, wa tatakawwanu min šalāṣati arkān, hiya: (1) al-i'tiqādiyyah, (2) al-khulūqiyyah, wa (3) al-'amaliyyah. Ibrahim Hasan, "Nilai-Nilai Pendidikan Islam Dalam Al-Qur'an (Telaah Surah Al-Fatihah)," *At-Tazakki: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Islam Dan Humaniora* 1, no. 2 (July 24, 2017): 59.

<sup>3</sup> Al-Kuliyyāt al-asāsiyyah fī al-taṣawwur al-Islāmī: al-'aqīdah, al-ibādah, al-tasyrī', al-i'tiqād bi al-yaum al-akhīr, al-īmān bi ṣifāt Allāh wa tauhīdihī, al-du'ā, al-tawajjuh ilaihi li ṭalab al-hidāyah, ijtināb 'an al-magdūb wa al-dāllīn. Umayyatus Syarifah, "Kajian Tafsir berbahasa Jawa: Introduksi atas Tafsir Al-Huda Karya Bakri Syahid," *Jurnal Hermeneutik* 9, no. 2 (Desember 2015): 344–45, <https://doi.org/10.21043/hermeneutik.v9i2.875>.

<sup>4</sup> Lathifah Munawaroh, "Diskursus Surat Al-Fatihah (Telaah Dalam Perspektif Maqashid)," *Jurnal Ilmiah Islam Futura* 17, no. 2 (September 14, 2019): 244, <https://doi.org/10.22373/jiif.v17i2.2433>.

<sup>5</sup> Atik Wartini, "Corak Penafsiran M. Quraish Shihab Dalam Tafsir Al-Misbah," *Hunafa: Jurnal Studia Islamika* 11, no. 1 (June 2014): 112.

<sup>6</sup> Nashruddin Baidan, *Tafsir Kontemporer Surat Al-Fatihah* (Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012), vi.

<sup>7</sup> Mu'jizat or miracle is as defined by many Ulama as an extraordinary event with challenges and free from resistance. Look at Yusuf Baihaqi, "Ījāz of Al-Qur'an in Perspective of An Noursi and Its Implication Towards the Translation of Al-Qur'an," *Jurnal Al-Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 2 (December 9, 2019): 309, <https://doi.org/10.24042/albayan.v11i2.4683>.

<sup>8</sup> Aan Najib and Ahmad Abdul Malik, "Semantic Change of Arabic Nouns in the al-Qur'an: Form, Process and Social Impact l Tagyīr al-Ma'nā min Kalimah Ism al-Lugah al-'Arābiyyah fī al-Qur'an: al-Syaki wa al-'Amaliyyah wa al-Āṣar al-Ijtīmā'iyyah," *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 12, no. 2 (September 2, 2020): 301, <https://doi.org/10.24042/albayan.v12i2.6371>.

الأساليب اللغوية البديعة والمعاني المتعجبة المكونة في بعض آياتها. مثلاً ترسم (بسم الله) بغير ألف استغناءً عنها واختصاراً من الخط بخلاف قوله: (اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ)<sup>9</sup>، وقدم -الرحمن- وهو الصفة الأولى على -الرحيم- وهو الصفة الثانية لأن الرحمن اسم خاص لله عز وجل والرحيم اسم مشترك فقدّم الخاصّ على العامّ، وقدم الضمير (إِيَّاكَ) على نَعْبُدُ وَنَسْتَعِينُ وقدّمت العبادة على الاستعانة في قول إِيَّاكَ نَعْبُدُ وَإِيَّاكَ نَسْتَعِينُ. هذه من بعض الأمثلة البلاغية<sup>10</sup> ومن أسرار اللغوية الشائعة في سورة الفاتحة. ولكن لا يزال هناك عدد قليل من الذين يناقشونها.

تمت دراسة سورة الفاتحة على نطاق واسع من وجهات نظر مختلفة، وقد انتشرت مباحثها في بعض المجلات العلمية. وجد الباحثون بعض المقالات التي بحثت في المجال المناسب بهذه المقالة. منها: (1) المقالة التي كتبها أمي نورية الرحمة، وهي بحثت في تفسير سورة الفاتحة من ناحية محتويات معانيها عند جوهان أفندي، ولكن هذه المقالة مركوزة فقط في أربعة كلمات وهي: رب والرحمن والرحيم والمالك<sup>11</sup>. (2) المقالة التي كتبها إسكندر، وهو بحث في تفسير سورة الفاتحة من ناحية صوفية وقارن بين تفسير تاج المسلمين وتفسير الإكليل، بناءً على آيات سورة الفاتحة التي تمت مناقشتها، فإن الفروق الدقيقة في الصوفية واضحة جداً في الآية الخامسة، حيث

<sup>9</sup> Bahjah 'Abd al-Wāhid Ṣālīh, *Al-I'rāb al-Mufaṣṣal Li Kitābillāh al-Murattal* (Beirut: Dār al-Fikr li al-Nasyri wa al-Tauzī', n.d.), 7.

<sup>10</sup> Muh Arif Mustofa, "Taṣnīf Asālīb Al-Tasybīh Fī Sūrah Al-Baqarah Wa Agrāduhu," *QIJS (Qudus International Journal of Islamic Studies)* 3, no. 2 (August 2, 2015): 211, <https://doi.org/10.21043/qijis.v3i2.1587>.

<sup>11</sup> Umi Nuriyatur Rohmah, "Tafsir Surah Al-Fatihah," *Al-Bayan: Jurnal Ilmu al-Qur'an Dan Hadist* 1, no. 2 (2018): 211–38.

يوجد تقسيم العبادة إلى ثلاثة مستويات، وهي: العبادة المنخفضة والمتوسطة والعالية<sup>12</sup>. (3) المقالة التي عريفي رحمن، وهو يبحث في مقارنة بين تفسير القرآن المجيد "النور" لحسي الصديقي و"الأزهر" لهمكا، وتنقسم الأشياء المقارنة إلى اثنين: المكونات الخارجية لسورة الفاتحة: تسميتها، مكان وزمان نزولها، عدد آياتها، فضيلتها، أسباب نزولها، وتفسير تعوّد ولفظ "أمين"، والمكونات الداخلية لسورة الفاتحة: التوحيد، الوعيد، والتهديد، العبادة، سبيل السعادة والقصاص الأمة السابقة<sup>13</sup>. من المقالات المذكورة لم يوجد بحث في المعاني المتضمنة الخفية وراء آيات سورة الفاتحة بشرح موجز ومركز من الناحية اللفظية والأسلوب اللغوية.

لأن القرآن مكتوب باللغة العربية، فإن الإشارات اللغوية التي يجب دراستها ومراعاتها هي الإشارات العربية<sup>14</sup>. ولذلك، أراد الباحثون بحث سورة الفاتحة بالتحليل اللغوي لمعرفة المعاني المخفية الواردة في سورة الفاتحة. يستخدم التحليل الوصفي من وجوه علم الدلالة والصرف والنحو والبلاغة<sup>15</sup>. هذه المقالة مهمة لأن بجانب نعرف ونفهم معاني الفاتحة السرية أو الخفية، نستطيع أن نتعلم اللغة العربية ونرجو من خلال فهمها أن نستفيد منها وننتفع بها في ترقية فهمنا على اللغة العربية وسوف تزيد إيماننا بجلال وعزة الله من متعجبات آياتها المكتوبة في سورة الفاتحة، وتصبح تربية

<sup>12</sup> Iskandar Iskandar, "Penafsiran Sufistik Surat Al-Fatihah dalam Tafsir Tāj Al-Muslimin dan Tafsir Al-Iklil Karya KH Misbah Musthofa," *Fenomena* 7, no. 2 (December 30, 2015): 189–200, <https://doi.org/10.21093/fj.v7i2.297>.

<sup>13</sup> Arivaie Rahman, "Al-Fatihah Dalam Perspektif Mufasir Nusantara: Membandingkan Tafsir al-Qur'anul Majid an-Nur Dan Tafsir al-Azhar," *Journal of Contemporary Islam and Muslim Societies* 2, no. 1 (August 21, 2018): 11–22, <https://doi.org/10.30821/jcims.v2i1.1742>.

<sup>14</sup> Nur Faizah, "Surat Al-Fatihah Dalam Bingkai Pembacaan Mohammed Arkoun," *Jurnal Ilmu Pendidikan Islam* 16, no. 1 (June 16, 2018): 102.

للمسلمين<sup>16</sup>. هي الأغراض الأساسية لهذه المقالة وبها تفرق بينها وبين المقالات المنشورة في بعض المجالات العلمية.

اعتقد الباحثون أنه من خلال دراسة الآيات في سورة الفاتحة من حيث اللغة، سوف نتعلم اللغة العربية بشكل غير مباشر ونحسن القدرة على فهم النص العربي لأن بنية الجملة أو أسلوب اللغة المستخدمة في سورة الفاتحة يحتوي على مناقشات شيقة من حيث علم الدلالة والصرف والنحو والبلاغة. بجانب ذلك، سوف نحصل أيضًا على فهم ممتع لمحتويات سورة الفاتحة حتى نؤمن بعظمة الله تعالى، ونمارس أسلوب الحياة الإسلامي الصحيح، ويخلق بأخلاق كريمة، ويشكلون الشخصية الحقيقية للمسلمين<sup>17</sup>. ومن المتوقع أن يولد الوعي بالقيم. إن الوعي بالقيم المقصود هنا هو الوعي بأهمية الفاتحة لاستخدامها كأساس للقيم في الحياة بحيث يكون لها قيم دينية<sup>18</sup>.

---

<sup>15</sup> Sulihin Azis Andriani, "Analisis Semantik Terjemahan Alquran Surah Al Waqiah," *Celebes Education Review* 1, no. 2 (October 29, 2019): 58, <https://doi.org/10.37541/cer.v1i2.170>.

<sup>16</sup> Very Julianto and Subandi Subandi, "Membaca Al Fatimah Reflektif Intuitif Untuk Menurunkan Depresi Dan Meningkatkan Imunitas," *Jurnal Psikologi* 42, no. 1 (April 1, 2015): 36, <https://doi.org/10.22146/jpsi.6941>.

<sup>17</sup> Syar Meeze Mohd Rashid, Mohd Hanafi Mohd Yasin, and Noraidah Sahari @ Ashaari, "Penggunaan Bahasa Isyarat Malaysia (BIM) di dalam Terjemahan Maksud Surah Al-Fatihah (The Use of Malaysia Sign Language in Al-Fatihah Translation)," *GEMA Online® Journal of Language Studies* 17, no. 4 (November 29, 2017): 222, <https://doi.org/10.17576/gema-2017-1704-14>.

<sup>18</sup> Harjani Hefni, Fitri Sukma Wati, and Santa Rusmalita, "Internalisasi Budaya Kerja Berbasis Al-Fatihah dalam Meningkatkan Kinerja pada Tenaga Kependidikan," *Jurnal Psikologi Islam dan Budaya* 2, no. 1 (April 30, 2019): 69, <https://doi.org/10.15575/jpib.v2i1.2946>.

## منهج البحث

هذا البحث هو بحث نوعي، بحث فيه المعاني المتضمنة الخفية وراء آيات سورة الفاتحة من الناحية اللفظية والأسلوب اللغوية. اختار الباحثون هذا الموضوع لأن سورة الفاتحة لها الأساليب اللغوية البديعة والمعاني المتعجبة المكنونة في بعض آياتها. ومن خلال بحثها يمكننا أن نتعلم اللغة العربية. وهذه السورة مهمة للمسلمين، لأنهم يقرؤونها في الصلاة بل في كل ركعة.

وهذا بحث مكتبي، لأن بياناته مأخوذة من مصادرها بعض الكتب والمقالات في المجالات العلمية التي بحثت في سورة الفاتحة من معانيها وتفسيرها. لذلك، تنقسم البيانات إلى قسمين، هما: (1) البيانات الأساسية: من بعض الكتب: روائع البيان: تفسير آيات الأحكام من القرآن للإمام محمد علي الصابوني، الجدول في إعراب القرآن وصرفه وبيانه مع فوائد نحوية هامة للإمام محمود صافي، تفسير البحر المحيط للإمام أبو حيان الأندلسي، ومن المجالات العلمية: Tafsir Surah Al-Fatihah (Telaah atas Pesan-

“Penasfiran Sufistik Surat Al-Fatihah dalam Tafsir Tāj Al-Muslim ñ dan نورية الرحمة،

“Al-Fatihah Dalam Perspektif وإسكندر، و Tafsir Al-Iklil Karya KH Misbah Musthofa”

Mufasir Nusantara: Membandingkan Tafsir al-Qur’anul Majid an-Nur Dan Tafsir al-Azhar”

لعريفي رحمن. (2) البيانات المساعدة: بعض الكتب والمقالات في المجالات العلمية التي بحثت في سورة الفاتحة. واختارها الباحثون باستخدام تقنية أخذ عينات هادفة

(*purposive sampling*). طريقة جمع البيانات بالتوثيق، يعني بدراسة محتويات مصادر البيانات المختلفة، واختيارها حسب الموضوع المبحوث فيه واستخدامها كمصادر البيانات المناسبة.

استخدم الباحثون تحليل البيانات بتقنيات تحليل المحتوى اللغوي. مع هذا الأسلوب، تتم الخطوات بالتحليل من العناصر الصغيرة إلى الكبيرة أو من الضيقة إلى الواسعة يعني: من اللفظ إلى اللفظ أو الكلمات إلى الكلمات ثم الجملة إلى الجملة أو آيات إلى آيات بشرح بسيط منها إما من حيث علم الدلالة أو الصرف أو النحو أو البلاغة. حتى يمكن العثور على المعنى الخفي المتضمن في كل التعبير أو الأسلوب المستخدم في آيات سورة الفاتحة.

## نتائج البحث

### الآية الأولى: بسم الله الرحمن الرحيم

اختلفوا حول كونها آية من كتاب الله أم لا، فابن مسعود ومالك والأحناف وقرّاء المدينة والبصرة والشام لا يرونها آية، وابن عباس وابن عمر والشافعي وقرّاء مكة والكوفة يرونها آية من كل سورة. واعلم أن البسملة آية من سورة الفاتحة وآية من أوائل كل سورة عند الشافعي وليست آية في كل ذلك عند مالك وعند أبي حنيفة وأحمد بن حنبل هي آية من أول الفاتحة وليست آية في غير ذلك<sup>19</sup>.

<sup>19</sup> Fathurrahman Azhari, "Ikhtilaf Ulama Tentang Kedudukan Basmalah Dalam Al-Fatihah Dibaca Ketika Shalat," *Syariah Jurnal Hukum dan Pemikiran* 15, no. 2 (February 3, 2016): 167–76, <https://doi.org/10.18592/syariah.v15i2.553>.

الباء: حرف جرّ تأتي للاستعانة<sup>20</sup> متعلقة بفعل محذوف مناسب للمقام. فالقارئ حين يقول: بسم الله معناه: أقرأ مستعيناً باسم الله، والكاتب حين يأخذ القلم ويقول: بسم الله معناه: أكتب مستعيناً باسم الله. وهكذا كل الأفعال والأعمال يقدر لها فعل مناسب<sup>21</sup>. إن قول البسملة يبني العزم على ما سيفعله بسم الله، بينما يأمل في حبه وعاطفته<sup>22</sup>. اختلف النحويون في الجار والمجرور من كلمة (بسم)، إمّا متعلقان بفعل محذوف تقديره أبدأ، فالجار والمجرور هنا في محل نصب مفعول به بفعل مضمر تقديره: أبدأ بسم الله، أو في محل رفع خبر مبتدأ محذوف تقديره بدئي أو ابتدائي بسم الله وكلاهما جيد<sup>23</sup>.

اسم: اختلف علماء اللغة في اشتقاق الاسم، فذهب البصريون إلى أنه من السُّمُّ بمعنى الرِّفْعَةُ والعُلُوُّ فجمعه أَسْمَاءٌ وتصغيره سُمِّيٌّ وذهب الكوفيون إلى أنه مشتق من السِّمَّةِ وهي العلامة وكلاهما صحيح من جهة المعنى ولكن الأول أصح عند القرطبي. وفيه خمس لغات: إِسْمٌ بكسر الهمزة وأُسْمٌ بضمها وِسْمٌ بكسر السين وِسْمٌ بضمها وِسْمِيٌّ بوزن هُدَى. وتكتب (بسم الله) بغير ألف استغناءً عنها واختصاراً من الخط لكثرة

<sup>20</sup> Abū Ḥayān al-Andalūsī, *Tafsīr Al-Baḥr al-Muḥīṭ* (Libanon: Dār al-Kutūb al-‘Amaliyyah, 2010), 123.

<sup>21</sup> Muhammad ‘Alī al-Ṣābūnī, *Rawāi’ al-Bayān: Tafsīr Āyāt al-Aḥkām Min al-Qur’ān* (Damaskus: Maktabah al-Gazālī, 1980), 19.

<sup>22</sup> Ma’zumī Ma’zumī, “Nilai-Nilai Karakter Dalam Al-Qur’an Surah Al-Fatihah Sebagai Core Value Berperilaku,” *Jurnal Pendidikan Karakter JAWARA (Jujur, Adil, Wibawa, Amanah, Religius, Akuntabel)* 6, no. 2 (December 1, 2020): 156.

<sup>23</sup> Ibrāhīm al-Anbārī, *I’rāb al-Qur’ān al-Mansūb Ilā al-Zujāj* (Beirut: Dār al-Kutūb al-Libnānī, n.d.), 12.

الاستعمال بخلاف قوله: (اقْرَأْ بِاسْمِ رَبِّكَ الَّذِي خَلَقَ) فإنها لم تحذف لقلّة الاستعمال<sup>24</sup>.

الله: وهو علم على الرب تبارك وتعالى ولا يطلق إلا على المعبود بحق خاص لا يشركه فيه غيره وهو مرتجل غير مشتق عند الأكثرين<sup>25</sup> وإليه ذهب سيبويه في أحد قوليّه فلا يجوز حذف الألف واللام منه. وأنه اسم علم أعظم للذات المقدسة تبارك وتعالى لم يسمى به غيره، ولذلك لا يثنى ولا يجمع<sup>26</sup>.

الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ: اسمان من أسمائه تبارك وتعالى مشتقان من الرحمة وقيل: لا اشتقاق لهما لأنهما من الأسماء المختصة به سبحانه. (الرَّحْمَنُ): صيغة فَعْلَانُ من الرحمة في اللغة تدل على وصف فعليّ وأصل بنائه من اللازم من معنى المبالغة وشذ من المتعدي وأل فيه للغلبة. (الرَّحِيمُ): صيغة فَعِيلٌ محوّل من فاعل تدل على وصف فعليّ فيه معنى المبالغة للصفات الدائمة الثابتة. ولفظ -الرحمن- مبني على المبالغة ومعناه: المنعم بجلالته النعم وعظائمه وأصولها، ذو الرحمة التي لا نظير له فيها، قال الخطابي: -الرحمن- ذو الرحمة الشاملة التي وسعت الخلق في أرزاقهم ومصالحهم وعمت المؤمن والكافر. و-الرحيم- ومعناه المنعم بدقائق النعم وفروعها، خاص للمؤمنين<sup>27</sup>. وقدّم -الرحمن- وهو الصفة الأولى على -الرَّحِيمِ- وهو الصفة الثانية لأن

<sup>24</sup> Ṣāliḥ, *Al-I' rāb al-Mufaṣṣal Li Kitābillāh al-Murattal*, 7.

<sup>25</sup> Devi Faizah Yuliana, "Kandungan Al-Fātihah Karya Bahrum Rangkuti (Koherensi al-Fātihah Dengan Pancasila)," *Ishlah: Jurnal Ilmu Ushuluddin, Adab Dan Dakwah* 1, no. 1 (June 27, 2019): 75, <https://doi.org/10.32939/ishlah.v1i1.28>.

<sup>26</sup> al-Andalūsī, *Tafsīr Al-Baḥr al-Muḥīṭ*, 14.

<sup>27</sup> Fathor Rahman, "Tafsir Saintifik Thanthawi Jauhari Atas Surah Al-Fatihah," *Hikmah: Journal of Islamic Studies* 12, no. 2 (August 13, 2017): 309–10, <https://doi.org/10.47466/hikmah.v12i2.50>.

الرحمن اسم خاصّ لله عزّ وجلّ، والرحيم اسم مشترك يقال: هذا رجل رحيم ولا يقال: هذا رجل رحمن، فقدّم الخاصّ على العامّ لمنزلته، وما هو من جلائل النعم وعظائمها وأصولها أحقّ بالتقديم مما يدلّ على دقائقها وفروعها<sup>28</sup>.

### الآية الثانية: الحمد لله ربّ العالمين

الحمد: مصدر سماعي لفعل حمِدَ-يَحْمَدُ، وهو الثناء بالجميل على جهة التعظيم والتبجيل، والشكر هو الثناء على النعمة خاصة فبينهما عموم وخصوص<sup>29</sup>. والألف واللام (ال) في -الحمد- لاستغراق الجنس، فهو -سبحانه- يستحق الحمد بأجمعه<sup>30</sup>. والحمد نقيض الذم، وهو أعم من الشكر لأن الشكر يكون مقابل النعمة بخلاف الحمد<sup>31</sup>، تقول: حمِدْتُ الرَّجُلَ عَلَى شَجَاعَتِهِ وَعَلَى عَمَلِهِ، وتقول: شَكَرْتُهُ عَلَى إِحْسَانِهِ. فكلمة -حمد- هو ثناء على الممدوح بصفاته من غير سبق إحسان ويكون باللسان، أما -شكر- فهو ثناء على الممدوح بما أولى من الإحسان ويكون بالقلب واللسان والجوارح<sup>32</sup>.  
 لله: (اللام): حرف جرّ للملك وتفيد التخصيص، التقدير: الحمد مختصّ لله. وفي قول (لله) فنّ الاختصاص للدلالة على أن جميع المحامد مختصة به سبحانه وتعالى<sup>33</sup>.

<sup>28</sup> Ṣāliḥ, *Al-I'rāb al-Mufaṣṣal Li Kitābillāh al-Murattal*, 8.

<sup>29</sup> Yulia Rahmi, "Konstruksi Manhaj Akademisi terhadap Kitab Tafsir Al-Fatihah Karya Mahmud Yunus," *Islam Transformatif: Journal of Islamic Studies* 4, no. 2 (December 30, 2020): 172, <https://doi.org/10.30983/it.v4i2.3407>.

<sup>30</sup> Ahim Sulthan Nuruddaroini, "Nilai-Nilai Pendidikan Karakter Dalam Surah Al-Fatihah," *KACA (Karunia Cahaya Allah): Jurnal Dialogis Ilmu Ushuluddin* 8, no. 2 (August 12, 2018): 148, <https://doi.org/10.36781/kaca.v8i2.3013>.

<sup>31</sup> Aramdhan Kodrat Permana, "Nuansa Tasawuf Dalam Surah Al-Fatihah: Analisis Maf'at al-Ghaib Karya Fakhrud-din al-Rāzī," *Jurnal At-Tadbir: Media Hukum Dan Pendidikan* 30, no. 01 (January 31, 2020): 79, <https://doi.org/10.52030/attadbir.v30i01.32>.

<sup>32</sup> al-Ṣābūnī, *Rawāi' al-Bayān: Tafsīr Āyāt al-Aḥkām Min al-Qur'ān*, 23.

<sup>33</sup> Juhdi Rifai, "Pendekatan Ilmu Balaghah Dalam Shafwah Tafāsīr Karya 'Ali Al-Shabuny," *Jurnal Ulunnuha* 8, no. 2 (Desember 2019): 264.

هذا شكل من أشكال تعاليم التوحيد حيث كل أشكال الثناء تستحق فقط لله سبحانه وتعالى<sup>34</sup>.

رب: الربّ في اللغة: مصدر رَبَّ-يَرُبُّ باب نَصَرَ، أو اسم فاعل حذف ألفه وأصله رَبٌّ<sup>35</sup>. ولفظ -الرب- مشتق من التربية بمعنى إصلاح شئون الغير ورعاية أمره<sup>36</sup>. وأطلقوا الرب على الله وحده وفي غيره قيد بالإضافة أي ولا يقال في غير الله إلا بالإضافة، تقول: هذا ربّ الإبل، وربّ الدارأي مالكمها<sup>37</sup>.

العالمين: جمع عَالَمٌ بفتح اللام وجمع جمع المذكر السالم العاقل تغليبيًا، والعالم: اسم جنس لا واحد له من لفظه ولا من غير لفظه لأنه جمع لأشياء مختلفة<sup>38</sup>. ذهب ابن مالك في شرح التسهيل: أن عالمين اسم جمع لمن يعقل وليس جمع عالم لأنّ العالم عامّ والعالمين خاصّ. وقال الفراء وأبو عبيدة: العالم عبارة عن يعقل، وهم أربعة أمم: (الإنس، والجنّ، والملائكة، والشياطين) ولا يقال للمهائم عالم لأن هذا الجمع جمع من يعقل خاصة. و(ال) في -العالمين- للاستغراق وجمع العالم شاذ، وقياسه لا يجمع

<sup>34</sup> Luqman Abdul Jabbar, "Tafsir Al-Quran Pertama Di Kalimantan Barat (Studi Naskah Kuno Tafsir Surat Tujuh Karya Maharaja Imam Kerajaan Sambas 1883-1976)," *Jurnal Khatulistiwa – Journal of Islamic Studies* 5, no. 1 (March 2015): 107.

<sup>35</sup> Ibrāhīm ibn Muhammad al-Safāqāsī, *Al-Majīd Fī I'rāb al-Qur'ān al-Majīd* (al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Su'ūdiyyah: Dār Ibn al-Jauzī, n.d.), 39.

<sup>36</sup> Wendi Parwanto, "Struktur Epistemologi Naskah Tafsir Surat Al-Fatihah Karya Muhammad Basiuni Imran Sambas, Kalimantan Barat," *Jurnal At-Tibyan: Jurnal Ilmu Alqur'an Dan Tafsir* 4, no. 1 (July 27, 2019): 153, <https://doi.org/10.32505/at-tibyan.v4i1.783>.

<sup>37</sup> Muhammad Hasdin Has, "Dinamika Karakteristik Pendidikan Perspektif Al-Qur'an (Studi Analisis Tematik Ayat-Ayat Tentang Pendidikan)," *Jurnal Al-Ta'dib* 7, no. 2 (July 2014): 143.

<sup>38</sup> Asmar Ahmad, "PENAFSIRAN ABDULLAH IBN ABBAS TERHADAP SURAH AL-FATIHAH," *Al-Munir: Jurnal Studi Ilmu Al-Qur'an Dan Tafsir* 1, no. 02 (2019): 88–89, <https://doi.org/10.24239/al-munir.v1i02.35>.

وجمعه بالواو والنون أشدّ للإخلال ببعض الشروط التي لهذا الجمع لأنه اسم جمع ليس بعلم ولا صفة<sup>39</sup>.

### الآية الثالثة: الرحمن الرحيم

قد ذكر الشرح (الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ) في بسم الله الرحمن الرحيم. لقد كرّر الله سبحانه وتعالى ذكر الرحمن الرحيم لأن الرحمة هي الإنعام على المحتاج وقد ذكر المنعم دون المنعم عليهم فأعادها مع ذكرهم وقال: (رب العالمين الرحمن) بهم أجمعين. تعلم هذه الآية المسلمين ألا ينسوا أبدًا أن يشكروا الله سبحانه وتعالى لحبه ورحمته. ويجب على البشر أن يفهموا ولا ينسوا أبدًا أن كل المنافع والخير، مثل الصحة والثروة والأسرة الممتدة والمكانة والذكاء وغيرها، هي هدايا من الله الذي يسيطر على كل شيء في الكون وينظمه<sup>40</sup>.

### الآية الرابعة: مالك يوم الدين

مالك: اسم فاعل من مَلَكَ-يَمْلِكُ على معنى الصفة المشبهة لدوام الملكية، وهو صفة لله وقرئ مَلِكٌ وبينهما فرق دقيق وهو أن المَالِكُ هو ذو المَلِكِ بكسر الميم والمَلِكُ ذو المَلِكِ بضمّها<sup>41</sup>، قال أهل النحو: إن مَلِكًا أمدح من مَالِكٍ وذلك أن المَالِكَ قد يكون غير مَلِكٍ ولا يكون المَلِكُ إلا مَالِكًا وجمع المَلِكِ أَمْلَاكٌ ومُلُوكٌ وجمع المَالِكِ مَلَاكٌ ومَالِكُونَ.

<sup>39</sup> al-Andalūsī, *Tafsīr Al-Baḥr al-Muḥīṭ*, 132.

<sup>40</sup> Ahmad Mustofa Jalalluddin Al-Mahali, "Telaah Filosofi Surah Al-Fatihah Dalam Perspektif Psikologi Dan Manajemen Pendidikan Era Revolusi Industri 4.0," *Ta'dibia: Jurnal Ilmiah Pendidikan Agama Islam* 9, no. 1 (2019): 53, <https://doi.org/10.32616/tdb.v9.1.247.47-58>.

<sup>41</sup> Muhammad Luthfi Dhulkifli, "Kontroversi Surat Al-Fatihah Dalam Pandangan Arthur Jeffery," *Al-Dzikra: Jurnal Studi Ilmu al-Qur'an dan al-Hadits* 13, no. 2 (2019): 127, <https://doi.org/10.24042/al-dzikra.v13i2.3640>.

يوم: اسم بمعنى الوقت المحدد من طلوع الشمس إلى غروبها أو غير المحدد. وهنا جاء بمعنى يوم القيامة، وجمعه أيام وجمع الجمع أياليم.

الدين: مصدر دَانَ يَدِينُ باب ضرب بمعنى جَزَى وَأَطَاعَ أَوْخَضَعَ، وزنه فِعْلٌ بكسر الفاء وسكون العين، والدين معناه الجزاء، أو الطاعة كقوله تعالى: (فِي دِينِ الْمَلِكِ)، وقد يكون بمعنى الملة أو العادة<sup>42</sup>. ويوم الدين: يوم الجزاء والحساب، أي أنه سبحانه المتصرف في يوم الدين، تصرف المالك في ملكه. والدين في اللغة: الجزاء. ومنه قوله عليه السلام: (أَفْعَلُ مَا شِئْتَ كَمَا تَدِينُ تُدَانُ) أي كما تفعل تجزي<sup>43</sup>. الله مالك يوم القيامة. مع أن الله في الحقيقة هو الحاكم على كل الأيام الموجودة. ليس لله وحده سلطان على يوم القيامة<sup>44</sup>.

#### الآية الخامسة : إياك نعبد وإياك نستعين

إياك نعبد: (نعبد): نذل ونخشع ونستكين. لأن العبودية معناها: الذلة والاستعانة<sup>45</sup>. قال الزمخشري: العبادة أقصى غاية الخضوع والتذلل. والمعنى: لك اللهم

<sup>42</sup> Maḥmūd Ṣāfi, *Al-Jadwal Fī I'rāb al-Qur'ān Wa Ṣarfuhu Wa Bayānuhu Ma'a Fawāid Naḥwiyyah Hāmah* (Damaskus: Dār al-Rasyīd, 1995), 25–26.

<sup>43</sup> Safri Andy, "Hakekat Tafsir Surat Al-Fatihah (Pemahaman Hakikat Ibadah Kepada Allah Swt Dalam Menghadapi Persoalan Kehidupan)," *Jurnal At-Tibyan: Jurnal Ilmu Alqur'an Dan Tafsir* 4, no. 1 (July 27, 2019): 93–94, <https://doi.org/10.32505/at-tibyan.v4i1.827>.

<sup>44</sup> Mubarak Mubarak, "Konstruksi Teori Komunikasi Dalam Tafsir Al Qur'an Surat Al Fatihah," *Jurnal Ilmiah Komunikasi MAKNA* 4, no. 2 (January 2013): 121.

<sup>45</sup> Dessy Ekaviana, "Al fatiha: pengingat rutin implementasi perilaku etis pelaku bisnis," *IMANENSI (Jurnal Ekonomi, Manajemen, dan Akuntansi Islam)* 3, no. 2 (September 2018): 35, <https://doi.org/10.34202/imanensi.3.2.2018.31-37>.

نذل ونخضع ونخصك بالعبادة لأنك المستحق لكل تعظيم وإجلال، ولا نعبد أحدًا سواك<sup>46</sup>.

وإياك نستعين: الاستعانة: طلب العون، والمعنى: إياك ربنا نستعين على طاعتك وعبادتك في أمورنا كلها، فلا يملك القدرة على عوننا أحد سواك<sup>47</sup>. في قول (إياك نعبد وإياك نستعين) فنّ التقديم، فقد قدّم الضمير لحصر العبادة والاستعانة بالله وحده، وقدّمت العبادة على الاستعانة مع أن الاستعانة مقدّمة لأن العبد يستعين الله على العبادة ليعينه عليها، وذلك لأن الواو لا تقتضي الترتيب، والاستعانة ثمرة العبادة ولأنّ تقديم الوسيلة قبل طلب الحاجة ليستوجبوا الاجابة إليها. كرّر الله سبحانه وتعالى (إياك) لأنه لو حذفه في الثاني لفاتت فائدة التقديم، وهي قطع الاشتراك بين العاملين إذ لو قال: إياك نعبد ونستعين لم يظهر أن التقدير إياك نعبد وإياك نستعين أو إياك نعبد ونستعينك، وإنه لم يقل نستعينك مع أنه مفيد لقطع الاشتراك بين العاملين وذلك لكي يفيد الحصر بين العاملين<sup>48</sup>.

#### الآية السادسة: اهدنا الصراط المستقيم

اهد : فعل أمر بلفظ الطلب بمعنى الدعاء، وهو الفعل الثلاثي (هَدَى) يتعدى إلى مفعولين أو يتعدى إلى المفعول الأول بنفسه ويتعدى إلى المفعول الثاني بحرف وهنا

<sup>46</sup> Mohamad Nur Fuad, "Studi Surah Al-Fâtiḥah Tentang Sistemika Materi Dakwah Dalam Kitab Al-Asas Fî al-Tafsîr Karya Said Hawwa," *An-Nida' : Jurnal Komunikasi Dan Penyiaran Islam* 8, no. 1 (September 3, 2019): 111.

<sup>47</sup> Jarman Arroisi, "Tauhid dalam Surat Al-Fâtiḥah (Studi Analisis Konsep Worldview Islam)," *Studia Quranika* 4, no. 1 (August 17, 2019): 17, <https://doi.org/10.21111/studiquran.v4i1.3243>.

<sup>48</sup> Ṣāfī, *Al-Jadwal Fī I'rāb al-Qur'ān Wa Ṣarfuhu Wa Bayānuhu Ma'a Fawāid Naḥwiyyah Hāmmah*, 27.

تعدى هذا الفعل بنفسه إلى مفعولين. والفعل الرباعي (أَهْدَى) يتعدى إلى مفعولين بنفسه<sup>49</sup>، والمراد: "دلّنا على الصراط المستقيم وأرشدنا إليه وأرنا طريق هدايتك المواصلّة إلى أنسك وقربك"<sup>50</sup>.

الصراط : وهو الطريق الواضح والمنهاج، وأصله بالسّين (السّراط) من الاستراط بمعنى الابتلاع، سمي بذلك لأن الطريق لأنه يبتلع السالك. قال القرطبي: أصل الصراط في كلام العرب الطريق، والعرب تستعيّره لكل قول أو عمل وصف باستقامة أو اعوجاج، والمراد هنا ملة الإسلام<sup>51</sup>.

المستقيم: الذي لا عوج فيه ولا انحراف، وكل ما ليس فيه اعوجاج يسمى مستقيماً. والمستقيم المستوي والمراد به طريق الحق وهي الملة الحنيفية السمحة المتوسطة بين الإفراط والتفريط<sup>52</sup>. فقد شبه الدين الحق بالصراط المستقيم ووجه الشبهة بينهما أن الله سبحانه وتعالى وإن كان متعالياً عن الأمكنة لكن العبد الطالب الوصول لا بد له من قطع المسافات ليكرم الوصول والموافاة وهذا من قبيل الاستعارة التصريحية. ومعنى الآية: ثبتنا يا الله على الإسلام والإيمان ووفقنا لصالح الأعمال واجعلنا ممن سلك طريق الإسلام الموصل إلى جنات النعيم<sup>53</sup>.

<sup>49</sup> Bahjat ‘Abd al-Wāhid al-Syaikhālī, *Balāgh al-Qur’ān al-Karīm Fī al-I’jāz I’rāban Wa Tafsīran Bi I’jāz* (Ammān: Maktabah Dandīs, 2001), 12.

<sup>50</sup> Rohmah, “Tafsir Surah Al-Fatihah,” 231.

<sup>51</sup> Avif Alviyah, “Metode Penafsiran Buya Hamka dalam Tafsir Al-Azhar,” *Jurnal Ilmu Ushuluddin* 15, no. 1 (January 2016): 33.

<sup>52</sup> Kasjim Salenda, “Implikasi Hukum Surah Al-Fatihah Dalam Jami’ Al-Bayan ‘An Ta’wil Ayy Al-Qur’an Karya Ibn Jarir Al-Thabariy,” *Jurnal AL-FIKR* 17, no. 1 (2013): 105.

<sup>53</sup> Ṣāfī, *Al-Jadwal Fī I’rāb al-Qur’ān Wa Ṣarfuhu Wa Bayānuhu Ma’a Fawāid Naḥwiyyah Hāmmah*, 28.

## الآية السابعة : صراط الذين أنعمت عليهم غير المغضوب عليهم ولا الضالين

لقد كرّر سبحانه وتعالى ذكر (الصراط) لأنه المكان المهيأ للسلوك، فذكر في الأول المكان دون السالك فأعاده مع ذكره بقوله (صراط الذين أنعمت عليهم) المصريح فيه ما يخرج اليهود وهم المغضوب عليهم والنصارى وهم الضالون<sup>54</sup>. تدل الآية على أن الإنسان يجب أن تكون له الشعور التي تتكون من ثلاثة أشياء: الأول السعادة لأن أنعم الله عليه، والثاني عدم الغضب حتى لا يكون المغضوب عليه، والثالث: أن يكون الحماس للتعلم حتى لا يصبح ضالاً<sup>55</sup>.

أنعمت عليهم: النعمة: لين العيش ورغده، نقول: أنعمت عينه أي سررتها، وأنعمت عليه بالغت في التفضيل عليه، والأصل فيه أن يتعدى بنفسه تقول أنعمته أي جعلته صاحب نعمة، إلا أنه لما ضمن معنى التفضل عليه عدّي بعلی (أنعمت عليهم). وقال ابن عباس: هم النبيون والصديقون والشهداء والصالحون<sup>56</sup>.

غير: اسم مفرد مذكر دائماً إلا أنه إذا أريد به مؤنث جاز تأنيث فعله المسند إليه تقول قامت غير هند وأنت تعني امرأة، وقد يكون نعتاً وقد يكون أداة استثناء، وهو ملازم للإضافة لفظاً وتقديرًا. فإدخال الألف واللام عليه خطأ.

<sup>54</sup> Iskandar, "Penafsiran Sufistik Surat Al-Fatihah dalam Tafsir Tāj Al-Muslim ñ dan Tafsir Al-Iklil Karya KH Misbah Musthofa," 196.

<sup>55</sup> Eko Hardi Ansyah and Cholichul Hadi, "Psikologi Al-Fatihah: Solusi Untuk Mencapai Kebahagiaan Yang Sebenarnya," *Jurnal Psikologi Islam* 4, no. 2 (2017): 112.

<sup>56</sup> Saktiyono B. Purwoko, "Terapi Refleksi Al-Fatihah (Al-Fatihah Reflection Therapy)," *Psikologika: Jurnal Pemikiran dan Penelitian Psikologi* 18, no. 2 (2013): 137, <https://doi.org/10.20885/psikologika.vol18.iss2.art3>.

المغضوب عليهم: المغضوب هو اسم مفعول من غَضِبَ من فَرِحَ ووزنه مفعول، هم اليهود لقوله تعالى فيهم: (وَبَاءُوا بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ) وقوله تعالى: (مَنْ لَعَنَهُ اللَّهُ وَغَضِبَ عَلَيْهِ وَجَعَلَ مِنْهُمْ الْقِرَدَةَ وَالْخَنَازِيرَ... الآية).

ولا الضالين: (لا) حرف زائدة وفائدتها تأكيد معنى النفي، كأنه قيل: لا المغضوب عليهم ولا الضالين، وتعين هنا دخولها لئلا يتوهم عطف (الضالين) على (الذين). (الضالين): الضلال في كلام العرب هو الذهاب عن سنن القصد، وطريق الحق، والانحراف عن النهج القويم. والمراد بالضالين (النصارى) لقوله تعالى فيهم: (قَدْ ضَلُّوا مِنْ قَبْلُ وَأَضَلُّوا كَثِيرًا وَضَلُّوا عَنْ سَوَاءِ السَّبِيلِ)<sup>57</sup>.

### الخلاصة

بعد إجراء تحليل لغوي لسورة الفاتحة، توجد بعض جمال الأسلوب اللغوي الذي ينعكس في ثلاثة معايير: أولاً، في رسم/كتابة الكلمة، مثل: ترسم "بسم الله" بغير همزة الوصل، واستخدام "ال" في كلمة "حمد"، وتكرير الرحمن والرحيم وتكرير "إياك" في (إياك نعبد وإياك نستعين). ثانياً، اختيار المفردات التي لها معنى خاص، مثل: الرحمن، الرحيم، رب العالمين، مالك، يوم الدين، الصراط، المستقيم، المغضوب، الضالين، ثالثاً، أساليب الجمل، مثل: مكتوب بجملة خبرية والمراد لإنشاء الطلب أو الأمر في آية "الحمد لله رب العالمين"، التخصيص والقصر والالتفات في في آية "إياك

<sup>57</sup> Fathur Rohman, "Tafsir Al-Fatihah Dalam Terapan," *AL-IDZA'AH: Jurnal Dakwah Dan Komunikasi* 1, no. 01 (2019): 22–23, <https://doi.org/10.24127/al-idzaah.v1i01.132>.

نعبد وإياك نستعين"، وتشبيهه كلمة "الصراط المستقيم" بالدين الحق من قبيل الاستعارة التصريحية. بحثت هذه المقالة الآيات في سورة الفاتحة من الناحية اللغوية ويضيف بعض المعلومات أو التفسير لشرح المعنى الذي لا يزال غامضًا أو لا يمكن فهمه حرفيًا. في هذه الدراسة، كان الباحثون على دراية بمحدودية مصادر البيانات وكان أقل منهجية في وصف التحليل. من أجل ذلك، نرجو من الباحثين أن ينتفعوا ويستفدوا من نتائج هذه المقالة وإتقانها في البحوث اللاحقة.

### الشكر والتنويه

وبادئ ذي بدء يسعدنا أن نتقدم بخالص الشكر الجليل والتقدير العظيم إلى من ساعدونا في كتابة البحث، خاصة إلى فضيلة الأستاذ الدكتور هـ. د. هداية الماجستير على توجيهاته واقتراحاته. ولا ننسى أن تشكر إلى الإدارية اليومية لمجلة "البيان" التي نشرت مقالنا هذا.

### المراجع

- Ahmad, Asmar. "Penafsiran Abdullah Ibn Abbas Terhadap Surah Al-Fatihah." *Al-Munir: Jurnal Studi Ilmu Al-Qur'an Dan Tafsir* 1, no. 02 (2019): 79–102. <https://doi.org/10.24239/al-munir.v1i02.35>.
- Alviyah, Avif. "Metode Penafsiran Buya Hamka Dalam Tafsir Al-Azhar." *Jurnal Ilmu Ushuluddin* 15, no. 1 (January 2016): 25–35.
- Anbārī, Ibrāhīm al-. *I'rāb al-Qur'ān al-Mansūb Ilā al-Zujāj*. Beirut: Dār al-Kutūb al-Libnānī, n.d.
- Andalūsī, Abū Ḥayān al-. *Tafsīr Al-Baḥr al-Muḥīṭ*. Libanon: Dār al-Kutūb al-'Amaliyyah, 2010.

- Andriani, Sulihin Azis. "Analisis Semantik Terjemahan Alquran Surah Al Waqiah." *Celebes Education Review* 1, no. 2 (October 29, 2019): 56–62. <https://doi.org/10.37541/cer.v1i2.170>.
- Andy, Safri. "Hakekat Tafsir Surat Al-Fatihah (Pemahaman Hakikat Ibadah Kepada Allah Swt Dalam Menghadapi Persoalan Kehidupan)." *Jurnal At-Tibyan: Jurnal Ilmu Alqur'an Dan Tafsir* 4, no. 1 (July 27, 2019): 78–100. <https://doi.org/10.32505/at-tibyan.v4i1.827>.
- Ansyah, Eko Hardi, and Cholichul Hadi. "Psikologi Al-Fatihah: Solusi Untuk Mencapai Kebahagiaan Yang Sebenarnya." *Jurnal Psikologi Islam* 4, no. 2 (2017): 107–20.
- Arroisi, Jarman. "Tauhid dalam Surat Al-Fatihah (Studi Analisis Konsep Worldview Islam)." *Studia Quranika* 4, no. 1 (August 17, 2019): 1–36. <https://doi.org/10.21111/studiquran.v4i1.3243>.
- Azhari, Fathurrahman. "Ikhtilaf Ulama Tentang Kedudukan Basmalah Dalam Al-Fatihah Dibaca Ketika Shalat." *Syariah Jurnal Hukum dan Pemikiran* 15, no. 2 (February 3, 2016). <https://doi.org/10.18592/syariah.v15i2.553>.
- Baidan, Nashruddin. *Tafsir Kontemporer Surat Al-Fātiḥah*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2012.
- Baihaqi, Yusuf. "Ījâz of Al-Qur'an in Perspective of An Noursi and Its Implication Towards the Translation of Al-Qur'an." *Jurnal Al-Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 11, no. 2 (December 9, 2019): 305–19. <https://doi.org/10.24042/albayan.v11i2.4683>.
- Dhulkifli, Muhammad Luthfi. "Kontroversi Surat Al-Fatihah Dalam Pandangan Arthur Jeffery." *Al-Dzikra: Jurnal Studi Ilmu al-Qur'an dan al-Hadits* 13, no. 2 (2019): 113–36. <https://doi.org/10.24042/al-dzikra.v13i2.3640>.
- Ekaviana, Dessy. "Al fatiha: pengingat rutin implementasi perilaku etis pelaku bisnis." *IMANENSI (Jurnal Ekonomi, Manajemen, dan Akuntansi Islam)* 3, no. 2 (September 2018): 31–37. <https://doi.org/10.34202/imanensi.3.2.2018.31-37>.
- Faizah, Nur. "Surat Al-Fatihah Dalam Bingkai Pembacaan Mohammed Arkoun." *Jurnal Ilmu Pendidikan Islam* 16, no. 1 (June 16, 2018): 95–108.
- Fuad, Mohamad Nur. "Studi Surah Al-Fāḥihah Tentang Sistematisasi Materi Dakwah Dalam Kitab Al-Asas Fî al-Tafsîr Karya Said Hawwa." *An-Nida': Jurnal Komunikasi Dan Penyiaran Islam* 8, no. 1 (September 3, 2019): 96–96.
- Harahap, Rahma Riani, Pujiati Pujiati, and Ali Marzuki Zebua. "The Meaning of Word 'al-Nisa' in Toshihiko Izutsu's Perspective of Semantic." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 12, no. 1 (May 31, 2020): 128–48. <https://doi.org/10.24042/albayan.v12i1.5359>.
- Has, Muhammad Hasdin. "Dinamika Karakteristik Pendidikan Perspektif Al-Qur'an (Studi Analisis Tematik Ayat-Ayat Tentang Pendidikan)." *Jurnal Al-Ta'dib* 7, no. 2 (July 2014): 141–53.

- Hasan, Ibrahim. "Nilai-Nilai Pendidikan Islam Dalam Al-Qur'an (Telaah Surah Al-Fatihah)." *At-Tazakki: Jurnal Kajian Ilmu Pendidikan Islam Dan Humaniora* 1, no. 2 (July 24, 2017): 56–76.
- Hefni, Harjani, Fitri Sukma Wati, and Santa Rusmalita. "Internalisasi Budaya Kerja Berbasis Al-Fatihah dalam Meningkatkan Kinerja pada Tenaga Kependidikan." *Jurnal Psikologi Islam dan Budaya* 2, no. 1 (April 30, 2019): 65–80. <https://doi.org/10.15575/jpib.v2i1.2946>.
- Iskandar, Iskandar. "Penafsiran Sufistik Surat Al-Fatihah dalam Tafsir Tāj Al-Muslimin dan Tafsir Al-Iklīl Karya KH Misbah Musthofa." *FENOMENA* 7, no. 2 (December 30, 2015): 189–200. <https://doi.org/10.21093/fj.v7i2.297>.
- Jabbar, Luqman Abdul. "Tafsir Al-Quran Pertama Di Kalimantan Barat (Studi Naskah Kuno Tafsir Surat Tujuh Karya Maharaja Imam Kerajaan Sambas 1883-1976)." *Jurnal Khatulistiwa – Journal of Islamic Studies* 5, no. 1 (March 2015): 100–111.
- Julianto, Very, and Subandi Subandi. "Membaca Al-Fatihah Reflektif Intuitif Untuk Menurunkan Depresi Dan Meningkatkan Imunitas." *Jurnal Psikologi* 42, no. 1 (April 1, 2015): 34–46. <https://doi.org/10.22146/jpsi.6941>.
- Al-Mahali, Ahmad Mustofa Jalaluddin. "Telaah Filosofi Surah Al-Fatihah Dalam Perspektif Psikologi Dan Manajemen Pendidikan Era Revolusi Industri 4.0." *Ta'dibia: Jurnal Ilmiah Pendidikan Agama Islam* 9, no. 1 (2019): 47–58. <https://doi.org/10.32616/tdb.v9.1.247.47-58>.
- Ma'zumi, Ma'zumi. "Nilai-Nilai Karakter Dalam Al-Qur'an Surah Al-Fatihah Sebagai Core Value Berperilaku." *Jurnal Pendidikan Karakter JAWARA (Jujur, Adil, Wibawa, Amanah, Religius, Akuntabel)* 6, no. 2 (December 1, 2020). <https://jurnal.untirta.ac.id/index.php/JAWARA/article/view/9780>.
- Mubarok, Mubarok. "Konstruksi Teori Komunikasi Dalam Tafsir Al-Qur'an Surat Al-Fatihah." *Jurnal Ilmiah Komunikasi MAKNA* 4, no. 2 (January 2013): 110–27.
- Munawaroh, Lathifah. "Diskursus Surat Al-Fatihah (Telaah Dalam Perspektif Maqashid)." *Jurnal Ilmiah Islam Futura* 17, no. 2 (September 14, 2019): 241–60. <https://doi.org/10.22373/jiif.v17i2.2433>.
- Mustofa, Muh Arif. "Taṣnīf Asālib Al-Tasybīh Fī Sūrah Al-Baqarah Wa Agrāduhu." *QIJIS (Qudus International Journal of Islamic Studies)* 3, no. 2 (August 2, 2015): 210–26. <https://doi.org/10.21043/qijis.v3i2.1587>.
- Najib, Aan, and Ahmad Abdul Malik. "Semantic Change of Arabic Nouns in the al-Qur'an: Form, Process and Social Impact | Tagyir al-Ma'nā min Kalimah Ism al-Lugah al-'Arābiyyah fī al-Qur'an: al-Syakl wa al-'Amaliyyah wa al-Āṣar al-Ijtimā'iyah." *Jurnal Al Bayan: Jurnal Jurusan Pendidikan Bahasa Arab* 12, no. 2 (September 2, 2020): 301–21. <https://doi.org/10.24042/albayan.v12i2.6371>.

- Nuruddaroini, Ahim Sulthan. "Nilai-Nilai Pendidikan Karakter Dalam Surah Al-Fatihah." *KACA (Karunia Cahaya Allah): Jurnal Dialogis Ilmu Ushuluddin* 8, no. 2 (August 12, 2018): 132–54. <https://doi.org/10.36781/kaca.v8i2.3013>.
- Parwanto, Wendi. "Struktur Epistemologi Naskah Tafsir Surat Al-Fatihah Karya Muhammad Basiuni Imran Sambas, Kalimantan Barat." *Jurnal At-Tibyan: Jurnal Ilmu Alqur'an Dan Tafsir* 4, no. 1 (July 27, 2019): 143–63. <https://doi.org/10.32505/at-tibyan.v4i1.783>.
- Permana, Aramdhan Kodrat. "Nuansa Tasawuf Dalam Surah Al-Fatihah: Analisis Mafâh al-Ghaib Karya Fakhruddîn al-Râzî." *Jurnal At-Tadbir : Media Hukum Dan Pendidikan* 30, no. 01 (January 31, 2020): 67–92. <https://doi.org/10.52030/attadbir.v30i01.32>.
- Purwoko, Saktiyono B. "Terapi Refleksi Al-Fatihah (Al-Fatihah Reflection Therapy)." *Psikologika: Jurnal Pemikiran dan Penelitian Psikologi* 18, no. 2 (2013): 129–41. <https://doi.org/10.20885/psikologika.vol18.iss2.art3>.
- Rahman, Arivaie. "Al-Fâihah Dalam Perspektif Mufasir Nusantara: Membandingkan Tafsir al-Qur'anul Majid an-Nur Dan Tafsir al-Azhar." *Journal of Contemporary Islam and Muslim Societies* 2, no. 1 (August 21, 2018): 1–28. <https://doi.org/10.30821/jcims.v2i1.1742>.
- Rahman, Fathor. "Tafsir Saintifik Thanthawi Jauhari Atas Surah Al-Fatihah." *Hikmah: Journal of Islamic Studies* 12, no. 2 (August 13, 2017): 303–36. <https://doi.org/10.47466/hikmah.v12i2.50>.
- Rahmi, Yulia. "Konstruksi Manhaj Akademisi terhadap Kitab Tafsir Al-Fatihah Karya Mahmud Yunus." *Islam Transformatif: Journal of Islamic Studies* 4, no. 2 (December 30, 2020): 165–75. <https://doi.org/10.30983/it.v4i2.3407>.
- Rashid, Syar Meeze Mohd, Mohd Hanafi Mohd Yasin, and Noraidah Sahari @ Ashaari. "Penggunaan Bahasa Isyarat Malaysia (BIM) di dalam Terjemahan Maksud Surah Al-Fatihah (The Use of Malaysia Sign Language in Al-Fatiha Translation)." *GEMA Online® Journal of Language Studies* 17, no. 4 (November 29, 2017). <https://doi.org/10.17576/gema-2017-1704-14>.
- Rifai, Juhdi. "Pendekatan Ilmu Balaghah Dalam Shafwah Tafâsîr Karya 'Ali Al-Shabuny." *Jurnal Ulunnuha* 8, no. 2 (Desember 2019): 245–66.
- Rohmah, Umi Nuriyatur. "Tafsir Surah Al-Fatihah." *Al-Bayan: Jurnal Ilmu al-Qur'an Dan Hadist* 1, no. 2 (2018): 211–38.
- Rohman, Fathur. "Tafsir Al-Fatihah Dalam Terapan." *Al-Idza'ah: Jurnal Dakwah Dan Komunikasi* 1, no. 01 (2019): 11–25. <https://doi.org/10.24127/al-idzaah.v1i01.132>.
- Sābūnī, Muhammad 'Alī al-. *Rawāi' al-Bayān: Tafṣīr Āyāt al-Aḥkām Min al-Qur'ān*. Damaskus: Maktabah al-Gazālī, 1980.
- Safāqasī, Ibrāhīm ibn Muhammad al-. *Al-Majīd Fī I'rāb al-Qur'ān al-Majīd*. al-Mamlakah al-'Arabiyyah al-Su'ūdiyyah: Dār Ibn al-Jauzī, n.d.

- Şāfi, Maḥmūd. *Al-Jadwal Fī I'rāb al-Qur'ān Wa Şarfuhu Wa Bayānuhu Ma'a Fawāid Naḥwiyyah Hāmmah*. Damaskus: Dār al-Rasyīd, 1995.
- Salenda, Kaşjim. "Implikasi Hukum Surah Al-Fatihah Dalam Jami' Al-Bayan 'An Ta'wil Ayy Al-Qur'an Karya Ibn Jarir Al-Thabariy." *Jurnal AL-FIKR* 17, no. 1 (2013): 96–107.
- Şāliḥ, Bahjah 'Abd al-Wāhid. *Al-I'rāb al-Mufaşşal Li Kitābillāh al-Murattal*. Beirut: Dār al-Fikr li al-Nasyri wa al-Tauzī', n.d.
- Syaikhali, Bahjat 'Abd al-Wāhid al-. *Balāghah Al-Qur'ān al-Karīm Fī al-I'jāz I'rāban Wa Tafsīran Bi I'jāz*. Ammān: Maktabah Dandīs, 2001.
- Syarifah, Umai'yatus. "Kajian Tafsir berbahasa Jawa: Introduksi atas Tafsir Al-Huda Karya Bakri Syahid." *Jurnal Hermeneutik* 9, no. 2 (Desember 2015): 335–54. <https://doi.org/10.21043/hermeneutik.v9i2.875>.
- Wartini, Atik. "Corak Penafsiran M. Quraish Shihab Dalam Tafsir Al-Misbah." *Hunafa: Jurnal Studia Islamika* 11, no. 1 (June 2014): 109–26.
- Yuliana, Devi Faizah. "Kandungan Al-Fātīhah Karya Bahrum Rangkuti (Koherensi al-Fātīhah Dengan Pancasila)." *Ishlah: Jurnal Ilmu Ushuluddin, Adab Dan Dakwah* 1, no. 1 (June 27, 2019): 66–83. <https://doi.org/10.32939/ishlah.v1i1.28>.